



Consejo General Plenario

Pinhal (Brasil), junio de 2016

Número 10

Paradojas y convergencias

Es paradójico que la Asunción en Brasil sea la más pequeña de las seis Provincias en el corazón del mayor país católico del mundo. Del 7 al 17 de junio de 2016 se ha celebrado el 10º CGP en Pinhal, estado de Sao Paulo, un lugar en el que la Asunción se instaló el 6 de febrero de 1957 y abrió su seminario menor el 27 de enero de 1961. Recordemos que la fundación de la Congregación en Brasil tuvo lugar el 21 de noviembre de 1935, día de la primera misa celebrada por el P. Chérubin Artigues, enviado del Provincial de Burdeos P. Michel Pruvost, en Rio de Janeiro, entonces capital del país. Independiente desde 1825, Brasil cuenta con unos 205 millones de habitantes y abarca la mitad del territorio de América del Sur (47,3 %).

Es sabido también que la Provincia de Países Bajos se implantó paralelamente en Alim Paraiba (Diócesis de Juiz de Fora – Estado de Minas Gerais) en 1936. En 1947, las comunidades holandesas forman una Región dependiente de la Provincia de Países Bajos. En 1957 pasa a ser Vicariato de Brasil y después Viceprovincia el 21 de octubre de 1958, siendo su primer Viceprovincial el P. Arthur Horsthuis, nombrado primer obispo de Jales el 2 de febrero de 1960. En 1969 las comunidades dependientes de la Provincia de Burdeos se organizan a su vez en Región. Este desarrollo paralelo concluyó en 1982 con la fundación común de Campinas. Pero sólo el 21 de abril de 1999 se creó la Provincia de Brasil, siendo su primer Provincial el P. José Geraldo Da Cruz, nombrado el 16 de junio de 1999 y que el 4 de junio de 2003 será obispo de Juazeiro, cerca de Bahia. Hay que señalar también que Brasil y Congo han sido – aunque en proporciones distintas – durante la segunda parte del s. XX dos lugares principales de expansión misionera de la Congregación. ¿Por qué no serían juntos los promotores ambiciosos de una nueva era misionera? Hoy la Asunción de Brasil, con sus cinco comunidades y 23 religiosos, mira hacia el mundo lusófono africano. En febrero de 2016 se ha abierto en Pinhal un noviciado para el conjunto de América del Sur con tres novicios. El futuro está en marcha, aunque con toda modestia.

La celebración de este Consejo de Brasil había sido propuesta por el Padre Luiz Carlos di Oliveira entonces Provincial. Pero fue el Padre Luiz Gonzaga el encargado de acoger a los participantes. El país organizó las Jornadas Mundiales de la Juventud en 2013, el Campeonato del Mundo de Fútbol en 2014. En 2016 acoge los Juegos Olímpicos... y al CGP.

«Solo, se va más rápido; varios se va más lejos».

Este proverbio africano citado por el Superior General ilustró la conclusión de los trabajos del 10º CGP. La lentitud es a veces «el precio a pagar para lograr una verdadera conciencia de Congregación». Después de un lustro de funcionamiento, el CGP constata que su «reflexión ha ganado en profundidad desde hace un año. Especialmente en el delicado dossier ... de la reorganización comunitaria», gracias a las decisiones importantes que ahora se toman ya por consenso, ejercicio «que requiere humildad a los responsables y un espíritu real de colaboración a todos».

El CGP había comenzado con la participación del Consejo Económico de la Congregación, el CEC, iniciativa interesante y positiva que ha mostrado las perspectivas de desarrollo de nuestra congregación, imponiendo previsión y espíritu de corresponsabilidad. «La Asunción, para continuar su misión, debe tener los medios económicos y humanos necesarios», subrayó el P. General.

Tras agradecer al Padre Luiz Gonzaga su acogida, celebró la primera participación del Padre Juan Carlos Marzolla, nuevo provincial encargado de afrontar «un inmenso reto para ayudar a la Provincia Andina a recobrar el vigor y el dinamismo necesarios para llevar el Evangelio a los 4 países en los que está presente». Ante los rápidos cambios que se operan en la Congregación, el P. Benoît llama a la confianza: «Nuestra capacidad para adaptarnos será determinante para encarar los retos de la evangelización hoy». Ante el secularismo y el individualismo hay que ser «hombres de fe... No hay que tener miedo del mundo, sino aprender a amarlo», dijo también. «Así es como podremos contribuir a cambiarlo». El CGP ha sido un tiempo de encuentros y discusiones entre Provinciales, y también un tiempo de evaluación común. Fue el caso de algunas obras movilizadoras a las que hay que infundir el espíritu y la ambición del Padre Manuel d'Alzon. Los primeros nombramientos han mostrado que ya hay una gran solidaridad en la misión. Se están preparando los capítulos provinciales y es de esperar que serán generadores de ideas y de reflexiones nuevas para el Capítulo General. ■

La Asunción, mi parroquia

En noviembre de 2009 se publicó un folleto titulado «Asuncionistas en parroquias. Referencias». Se estimaba entonces que cerca del 80% de los religiosos estaban implicados en un apostolado parroquial. El Consejo General Plenario quería ver si después de siete años ha habido progresos y animar a los capítulos provinciales a repasar y evaluar el compromiso de la Asunción en la pastoral parroquial. El compromiso de la Asunción en parroquia fue deseado por el Capítulo General de 1906 como una de las estrategias para realizar la visión del P. Manuel d'Alzon. Recordemos que el folleto, sin duda no suficientemente explotado, examina la razón de ser de la Asunción en parroquia y su manera de ser, para dar luego orientaciones y recomendaciones de la Congregación en este campo. El documento concluye con una orientación bibliográfica y un anexo con los textos del P. d'Alzon sobre la asunción de una parroquia y la formación de los sacerdotes jóvenes que se comprometen en ella.

El CGP ha estimado que una parroquia podría ser una obra movilizadora y desea también que con ocasión de los capítulos se aborden con una atención particular los puntos siguientes:

- La pastoral juvenil, el despertar y el acompañamiento de las vocaciones.
- La identidad, la visibilidad y el carisma de la Asunción en la vida de la parroquia.
- La articulación de la organización y de la vida de la parroquia para preservar la especificidad de nuestra vida religiosa, de nuestra vida comunitaria, y vivir las exigencias de la Regla de Vida, de nuestra vocación y de nuestra vida de oración.
- La formación, la preparación y el acompañamiento de asuncionistas comprometidos en el ministerio parroquial.
- El presupuesto de la parroquia debe prever hacerse cargo de la comunidad, llamada ésta a su vez a ser solidaria con la Congregación.



Los traductores, ¡olvidados!

¿Quién ha dicho que los menos políglotas son los más difíciles de traducir? Los dos traductores del CGP, los PP. Bolivar Paluku (Argentina) y Joseph Mumbere Mahamba (México) lo han experimentado. En nuestras asambleas cada vez más internacionales están los que prefieren las palabras sencillas para expresar un pensamiento claro y los que se encierran en una jerga de tribu y hablan una lengua que sólo entienden los iniciados. Está después el flujo de las palabras y la atención al interlocutor. Para darse a entender bien, hay que saber formular frases cortas hechas de palabras sencillas y entrecortadas de silencio para dar tiempo a la traducción. Se ha de evitar pasar de un idioma a otro en la misma intervención o emplear una lengua no prevista en el servicio de traducciones. Está también el volumen de la voz y el tono. Para dialogar en asamblea plurilingüe, no hay que dejar nada al azar y a la improvisación. Es deseable anunciar la lengua que se va a utilizar y no gritar al micrófono: los auriculares están pegados a los tímpanos que pueden fatigarse si el volumen es demasiado fuerte. Es inútil también querer hablar si el coordinador no te ha dado la palabra, si no tienes micro o si éste está apagado. Cuidar de apagar el micro al terminar la intervención y así evitar problemas técnicos. La Asunción internacional está en marcha, pero los traductores son raros, por más que se insiste en el aprendizaje de idiomas. Esto supone, como dice el apóstol, unir la ciencia a la caridad y a la atención del otro; de otro modo nuestras próximas asambleas provinciales o generales corren riesgo de perder mucho en calidad y fraternidad.

Primeros nombramientos apostólicos

El Padre Benoît Grière, Superior General, con el consentimiento del Consejo General Plenario ha procedido al primer nombramiento apostólico de:

- Hno. DOAN HIEU Minh Thuan (André) (Prov. de Europa)
- Hno. TLECUILE MIXTECO Jesús (Prov. de AN – Filipinas)
- Hno. KAMBERE MUSUNGIRA Roger (Prov. Andina)
- Hno. KASERKA KIRIMUMBO Omer (Prov. de África)
- Hno. KIVUYA MUKE Louis (Prov. de AN – Filipinas)
- Hno. LITUANAS Jay Hector (Prov. de AN – Filipinas)
- Hno. MABOKO Nakudianga Hervé (Prov. de África)
- Hno. MUSANGANIA Kombi Jean-Paul (Prov. de África)
- Hno. MUTURI KAMAU Dominic (Prov. de África)
- Hno. NGUYEN QUANG Minh (Pierre) (Prov. de Europa)
- Hno. RAKOTONDRABE Jean Ignace (Prov. de Madagascar)



Las transferencias: una circulación que tiene su código

La dimensión internacional de la congregación favorece la circulación de los religiosos de una provincia a otra. El CGP ha confirmado sus reglas. En adelante, la transferencia de un religioso se recogerá obligatoriamente en un documento oficial consignado por los dos provinciales y del que el religioso concernido poseerá una copia, como también el Secretario General de la congregación. Su prórroga dará lugar a un documento nuevo que también será archivado. Como ha señalado el CGP, las transferencias evocan otros aspectos que se han de tener más en cuenta. ¿No haría falta un religioso responsable encargado de acompañarles? ¿No debe responder la transferencia a un interés misionero y realizarse en un diálogo cada vez más profundo y en un espíritu de franqueza y de transparencia?

En la foto, de izquierda a derecha:

P. Protais KABILA,
P. Bernard LE LEANNEC,
P. Benoît GRIERE,
P. Emmanuel KAHINDO KIHUGHO,
P. Benoît GSCHWIND,
P. Miguel DIAZ AYLLON,
P. Marcelo MARCIEL,
P. Juan Carlos MARZOLLA,
P. John FRANCK,
P. Etienne RATALATA,
P. Joseph MUMBERE MAHAMBAMBA,
P. Bolivar PALUKU,
P. Luiz Gonzaga DA SILVA,
Hno. Didier REMIOT.

La formación en el corazón

Como en cada Consejo General Plenario, el P. Emmanuel Kahindo se ha hecho eco del trabajo realizado por la Comisión Internacional de Formación (CIF) refiriéndose al informe de sus trabajos que se someterá al próximo Capítulo General. Presenta también una evaluación de cada una de las casas internacionales: Kinshasa, Uagadugu y Nairobi. En el acompañamiento de los jóvenes en formación (en torno a un tercio de los efectivos de la Congregación) se deberá dar más baza a la mutualización. Como en otras congregaciones, ¿no habría que pensar en un secretario general encargado de la formación? ¿Cómo federar mejor nuestros recursos económicos y humanos? Todo ello en favor de una mayor coherencia en el seno de los equipos de formación y un seguimiento mejor del itinerario de formación de cada joven religioso.



El Capítulo, tiempo de las grandes maniobras

Se acerca a grandes pasos el próximo Capítulo General. Vendrá precedido por los Capítulos Provinciales y por un trabajo de sensibilización y movilización en marcha en las seis provincias. De esta ebullición de los capítulos provinciales dependerá el éxito del Capítulo General de Lyon.

El CGP de Pinhal ha sido en este sentido una cita importante para estimular esta invitación a asumir juntos los retos de hoy. Retos financieros ante los desequilibrios que existen entre provincias; pero retos también culturales y espirituales. No es cosa de limitarse solamente a cuestiones de estructuras. Debe hacerse efectivo el interés de unos y otros por vivir cada vez más la corresponsabilidad.

¿Cómo fijar una mayor mutualización de nuestros recursos en nuestros diversos campos de intervención? Nuestra eficacia se medirá por los nuevos medios que implementaremos para responder a nuestras

necesidades en el ámbito de la formación

y de nuestras ambiciones misioneras, y en el de la manifestación de nuestro carisma propio. La reforma deseada ha de ser inventiva para propiciar una animación de proximidad, inspirar la misión y apuntar a más coherencia entre nuestro ideal y nuestro comportamiento. No recortar ni olvidar nada para hacernos más apóstoles del advenimiento del Reino. ¡Se ha hablado de prudencia audaz!... Lo que queremos vivir en materia de fraternidad y compartir, lo que deseamos tener como dinamismo misionero habrá de reflejarse en nuestros intercambios capitulares y ser el centro de nuestros debates. Aquí el Padre General cita esta frase de John Donne (1572-1631), uno de los más célebres de la literatura inglesa, frase que descubrió en toda su fuerza cuando estaba aún en Madagascar: «Ningún hombre es una isla, un todo en sí mismo; cada hombre es parte del continente, parte del ancho mar;

si una parcela de tierra es arrastrada por las aguas, para Europa es una pérdida igual a la pérdida de un promontorio, o de la casa de tu amigo o la tuya propia. La muerte de cualquiera me afecta, porque me encuentro unido a toda la humanidad; por eso, nunca preguntes por quién doblan las campanas; doblan por ti.»... Y resalta también que, con ocasión de esos futuros capítulos, no se trata de levantar un muro de bronce que supere el tiempo, como decía Horacio, sino de entrar en una dinámica, la de lo provisional que tanto gustaba al hermano Roger Schutz, fundador de la comunidad de Taizé. Para cada religioso el capítulo es ese tiempo de grandes maniobras durante el cual se manifiesta ese dinamismo. ¿No brota esta idea de los principios enunciados por el mismo P. d'Alzon?

«Ya podemos decir otra cosa, pero son los actos la manifestación más clara de las disposiciones de la voluntad.

Por lo tanto, hay que hacer practicar tales actos; y en consecuencia, hay que comandarlos, como al soldado que en el campo de maniobras se le forma para ejecutar todos los ejercicios, de modo que se pueda juzgar a cerca de su capacidad para ejecutar todos los movimientos. Con mucha mayor razón, el religioso necesita esta disciplina, porque el soldado en muchas circunstancias no es más que una máquina, mientras que el religioso debe en cada momento recordar que es formado para los actos más admirables, ya que mediante la obediencia es como más se asemeja al Hombre-Dios.» (Escritos Espirituales, p. 533)

Como en una vela de armas, la consigna del CGP podía haber sido: todos a la maniobra y arriba los dormidos para salvar el barco de la Iglesia sacudido por las olas.

